

*Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

<https://seven-seals.com/>
FOR SOUTHEAST ASIA

VESSEL			JAPAN						SOUTH KOREA	CHINA	TAIWAN	PHILIPPINES		VIETNAM	THAILAND	SINGAPORE	MALAYSIA	INDONESIA		
Name	Voy #	Flag Call Sign Crane Capacity	Hitachinaka	Yokohama	Nagoya	Senboku	Kobe	Hakata	Masan	Shanghai	Keelung	Subic	Cebu	Manila	Haiphong	Laem Chabang	Singapore	Kuching	Surabaya	
"HINANO"	701	Philippines 3FSM7 60MT	-	7/29	7/27	-	-	*Moji 8/1	-	-	-	8/6	-	-	-	-	-	-	-	8/12
"GREEN RACCOON"	708	Panama 3E4059 70MT	-	8/13	-	8/10	-	-	-	-	-	8/19	8/21	-	-	-	-	-	-	-
"GREEN MERIDIAN"	701	Marshall Is V7A6730 70MT	-	8/10	8/12	-	-	8/14-15	-	-	-	8/20	-	-	-	8/25	-	-	-	-
"SEDONA"	27	Philippines DYMV 60MT	-	9/14-15	-	-	-	-	-	-	-	9/22-23	-	-	-	-	-	-	-	-
"HINANO"	702	Philippines 3FSM7 60MT	-	9/17	9/18	9/14	-	*Moji 10/10	-	-	-	9/24	-	-	-	-	-	-	-	9/30
*Discharging only																				
"GREEN RACCOON"	709	Panama 3E4059 70MT	9/26	9/27	(9/28)	9/30	(9/30)	10/2	(10/3)	-	-	10/7	(10/8)	-	10/11	(10/15)	-	-	-	-

FOR BENGAL / MIDDLE EAST

VESSEL			JAPAN							SOUTH KOREA	CHINA	SINGAPORE	INDIA	BANGLADESH	UAE	SAUDI ARABIA	QATAR		
Name	Voy #	Flag Call Sign Crane Capacity	Hitachinaka	Yokohama	Nagoya	Senboku	Kobe	Hakata	Tomakomai	Kanazawa	Masan	Shanghai	Singapore	Chennai	Cochin	Chittagong	Jebel Ali	Dammam	Hamad
"HOSEI FORTUNE"	701	Panama 3FTD5 60MT	7/4-8	7/13	-	-	7/16	-	7/10	-	-	-	-	-	-	-	8/10-13	-	-
"SUN BLUESPIRE"	702	Panama HPMZ 60MT	8/22	8/24	-	-	8/18-20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9/18-21	9/22	-
"OCEAN SEAGULL"	701	Panama 3FSU4 60MT	-	9/25	9/24	-	9/27	-	-	9/21	-	-	-	-	-	-	10/19-22	-	-
"T VESSEL"	-	-	10/7	10/8	-	-	10/10	-	(10/5)	-	-	-	-	-	-	-	11/3-6	(11/8)	-

To our valued customers and concerned parties,

You are kindly asked to mention vehicle's LWH on SEVEN SEALS's new shipping order (S/O). Please kindly also mention "YOKOHAMA, JAPAN" for place of issue & Prepaid at . For the details, please send email to "so.tyo@7seals.co.jp".

OFFICE & BOOKING

YOKOHAMA (HEAD OFFICE)
OSAKA
NAGOYA
OVERSEAS

TEL

(045)-228-9310
(06)-6447-0411
(052)-212-5246
+81-45-228-9310

FAX

(045)-228-9320
(06)-6447-0677
(052)-212-5247
+81-45-228-9320

E-MAIL

tokyo@7seals.co.jp
osaka@7seals.co.jp
nagoya@7seals.co.jp
tokyo@7seals.co.jp

**<CONVENTIONAL VESSEL>
THAILAND**

VESSEL					JAPAN				THAILAND	
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Nagoya	Osaka	Kobe	Laem Chabang	Bangkok
"MAPUTI"	22	PHILIPPINES	DYDD	100 MT	-	-	-	26-26/Aug	13-15/Sep	15-17/Sep
"LAULEA"	22	PHILIPPINES	DYNI	100 MT	-	-	-	13-13/Sep	23-25/Sep	25-26/Sep
"PUWA BITOON"	13	PHILIPPINES	DYGR	100 MT	19-19/Sep	-	-	-	01-03/Oct	-
"CRYSTAL JADE or Sub"	-	-	-	-	-	-	-	24-24/Sep	04-06/Oct	(06-07/Oct)
"HELIOS or Sub"	-	-	-	-	25-25/Sep	-	-	-	06-07/Oct	(07-08/Oct)

**Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

INDONESIA / STRAITS

VESSEL					JAPAN				SINGAPORE	MALAYSIA	INDONESIA		PHILIPPINES	
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Nagoya	Osaka	Kobe	Singapore	Port Klang	Batam	Jakarta	Surabaya	Batangas
"KALAPATI"	91	PHILIPPINES	DUIM	60 MT	-	-	-	03-04/Sep	15-16/Sep	-	-	-	-	-
"LAULEA"	22	PHILIPPINES	DYNI	100 MT	-	-	-	13-13/Sep	28-29/Sep	-	-	-	-	-
"GLORIOSA or Sub"	-	-	-	-	-	-	-	26-26/Sep	04-05/Oct	(07-08/Oct)	05-06/Oct	11-12/Oct	-	-

**Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

TAIWAN / VIETNAM

VESSEL					JAPAN				TAIWAN		VIETNAM		
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Osaka	Kobe	Senboku	Keelung	Kaohsiung	Haiphong	Da Nang	Hochiminh
"KALAPATI"	91	PHILIPPINES	DUIM	60 MT	-	-	03-04/Sep	-	08-09/Sep	-	-	-	-
"VENUS or Sub"	-	-	-	-	-	-	26-26/Sep	-	30/Sep-01/Oct	(02-03/Oct)	-	-	-

**Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

HONG KONG / SOUTH CHINA

VESSEL					JAPAN				HONG KONG		SOUTH CHINA	
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Osaka	Kobe	Nadahama	Hong kong	Shekou	Humen	Huangpu
"MERCURY or Sub"	-	-	-	-	-	-	-	25-25/Sep	03-04/Oct	04-05/Oct	-	05-06/Oct

**Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

NORTH CHINA

VESSEL					JAPAN				NORTH CHINA			
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Osaka	Kobe	Nadahama	Shanghai	Qingtao	Dalian	Xiangang
"ATHENA or Sub"	-	-	-	-	-	-	-	21-21/Sep	24-25/Sep	-	-	-

**Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

積込種SHIPPING ORDER(S/O)差入に関するお願い

 S/O 差入れ先及びお問い合わせ先: 日本国際輸送株式会社
 通関業務部 業務課 TEL: 045-212-5391

 森様: document@jotco.co.jp

 S/Oに船積車両のLWHの記載をお願いいたします。
 詳しい記載(入力)方法はS/Oの各差入先にお問い合わせ下さい。

※MANIFEST(積荷目録)のデータ入力後(本船現地入航72時間前以降)に訂正が発生しますと、税関よりペナルティが課せられることがありますので、B/Lを受け取られたら早めに内容を御確認頂きますようお願い申し上げます。尚、ペナルティは原則SHIPPER(荷主)様に御請求致します。また、本船が入港後48時間経過しますと訂正は受けられません。

To our valued customers and concerned parties.

 You are kindly asked to mention vehicle's LWH on SEVEN SEALS's new shipping order (S/O).
 For the details, please contact the agent of loading port you are to submit S/O.

OFFICE & BOOKING	TEL	FAX	E-MAIL
YOKOHAMA (HEAD OFFICE)	(045)-228-9310	(045)-228-9320	tokyo@7seals.co.jp
OSAKA	(06)-6447-0411	(06)-6447-0677	osaka@7seals.co.jp
NAGOYA	(052)-212-5246	(052)-212-5247	nagoya@7seals.co.jp
OVERSEAS	+81-45-228-9310	+81-45-228-9320	tokyo@7seals.co.jp

OVERSEAS AGENT LIST
SOUTHEAST ASIA AREA

COUNTRY	PORT	COMPANY NAME	ADDRESS	TEL	FAX	PIC	EMAIL ADDRESS	WEB SITE
KOREA	MASAN	SUNIL SHIPPING CO., LTD.	room210/211, hanhwa obelisk officetel. 33, mapo-daero, mapo-gu, seoul, korea zip: 04167	82-2-711-9411	82-2-711-9428/9708	Mr. JM Kim	korea@sunilshipping.co.kr	-
CHINA	YANTAI	China Marine Shipping Agency Shandong Co., Ltd. Sinoagent Yantai Branch	China Marine Shipping Agency Shandong Co., Ltd. Yantai Branch Address:2.Jianshe Road, Yantai,Shandong,China	0535-6692917	0535-6247190	Mr. Daniel Wang	sinoagentyantai@sinoatrans.com wangdan_yt@sinoatrans.com	-
	SHANGHAI	China Marine Shipping Agency Shanghai Company	3F, No.85, OuYang Road, Hongkou District, Shanghai, P.R.China Post Code: 200081	0086-21-63612865 0086-21-63757187	0086-21-63757197	Mr. Sun Feng	pln.ops.agtsh@sinoatrans.com sunfeno@sinoatrans.com	-
	LIANYUNGANG	China Marine Shipping Agency Lianyungang Co.,Ltd. Sinoagent Lianyungang	Sinoagent Garden.6 Zhongshan Road(W),Xugou, Lianyungang, Jiangsu, P.R.China Zip code:222042	86-518-82310246 86-13327868016	86-518-82319748	Mr. Yan Bingyi	cnlyg@sinoagent.com	-
PHILIPPINES	SUBIC CEBU	TMS SHIP AGENCIES. INC.	8/F Carolina Building, 2106 Madre Ignacia St. Malate, Manila, Philippines	63 8526 3818	63 8525 0080	Ms. Marie Antoinette (Maan) Viray	maan@tmsshpp.com.ph agency@tmsshpp.com.ph	www.tmsshppagencies.com
THAILAND	LAEM CHABANG	Thai Copex International Co., Ltd.	1111/31 The Habitat Srivara, Srivara Road, Plubpla, Wangthonglang, Bangkok 10310 Thailand.	66-2-5590662 / 4	66-2-5590665	Mr. Surasit	operation@thaicopex.com	-
		SEALS THAI INTER CO., LTD.	1 Empire Tower, 16th FL, Unit 1606, South Sathorn Rd, Yannawa, Sathorn, Bangkok 10120 Thailand	66-2-670-0391-93 099-286-6192	-	Mr. Nuntarath Leartsupakit	nuntarat@seals.co.th pompimon@seals.co.th cs_1@seals.co.th	www.seals.co.th
SINGAPORE	SINGAPORE	WALLEM SHIPPING (SINGAPORE) PTE LTD	991 Alexandra Road #02-04/05 Singapore 119964	65 62712611	65 62719569	Mr. Kelvin Yap	agency.cs.sg@walle.com	www.walle.com
INDONESIA	JAKARTA	PT RAJAJASA MODA LAUT (RML) and Group	Head Office : Citra Towers, Jl. Benyamin Sueab Kav. A6 No.18B/F Kemayoran Jakarta Pusat 10620 Branches office : Jl. Kebon Bawang VI No. 30 Tanjung Priok, Jakarta Utara 14310	62 812 1141 4356	-	Mr Taufik Hidayat	rml@rajajasa.id	www.rajajasa.id
MALAYSIA	PORT KLANG	Wallem Shipping Malaysia SDN BHD	Unit 10.01,10 th Floor Crown House, 217, Persiaran Raja Muda Musa 42000, Port Klang, Selangor, Malaysia.	603 3167 7201	603 3176 0277	Mr. Aasai	wallemal@wallem.com.my	www.wallem.com
	KUCHING	Wallem Shipping Malaysia SDN BHD	1/F, Lot 449, Lorong 9, Jalan Ang Cheng Ho, 93100, Kuching, Sarawak	60 82 622971 60 82 422972	60 82 410 311	Mr. Wee Boon Kian	sarawak@wallem.com.my	https://www.harpenwira.com/
	KOTA KINABALU	Wallem Shipping Malaysia SDN BHD	Lot B828, 8th Floor, Wisma Merdeka,Phase 11, Tower Block, Jalan Tun Fuad, 88000, Kota Kinabalu, Sabah.	60 88 252 339	60 88 216 228	Ms. Flora Marcus	sabah@wallem.com.my	www.wallem.com

BENGAL / MIDDLE EAST AREA

COUNTRY	PORT	COMPANY NAME	ADDRESS	TEL	FAX	PIC	EMAIL ADDRESS	WEB SITE
MYANMAR	YANGON	TRADE WIND CO., LTD	NO.387-395 12/FLOOR (D) Corner of Bogoyoke Aung San Road & Bo Aung Kyaw Road (9) Ward Kyaut Tadar Township	95-9-5060075	-	Mr. Than Sein	thansein110959@gmail.com	-
BANGLADESH	CHITTAGONG	CROWN NAVIGATION CO. (PVT) LTD.	3/F Jiban Bima Bhaban 1053 Sk. Mujib Road Agrabad, Chittagong, Bangladesh.	880-31-711271	880-31-710167	Mr. Fazal A. Chowdhury	cnclimp@chowdhurygroup.com	www.chowdhurygroup.com
	MONGLA		3/F, City Palace 16/17, Haji Mohsin Road Khulna - 9100. Bangladesh.	880-41-725184	880-41-725183	Mr. Anwar Hossain	cnclimp@chowdhurygroup.com	-
SRI LANKA	HAMBANTOTA TRINCOMALEE	Marine International Agencies (Pvt) Ltd.	No.156 1/1, Walukarama Road, Colombo 03, Sri Lanka	94 112372976/7/8	94 112372967	Mr. Sanjeewa Jayasinghe	sanjeewa@marine.lk	-
PAKISTAN	KARACHI	Sharaf Shipping Agency (Pvt) Ltd	01st Floor, Bahria Complex IV, Chaudhry Khalique zaman Road, Gizri, Karachi 75600	92 21 3515 5151	92 21 3515 5165	Mr. Umair Ali	umairali@ssapac.com	www.sharafshipping.com
U.A.E	JEBEL ALI	Zodiac Shipping Services LLC.	SHARAF BUILDING, AL MANKHOOL STREET, PO BOX NO. 123712, BUR DUBAI, DUBAI, UAE.	971-56-8435362	-	Mr. Gulam	rorodocs@zssuae.com	-
SAUDI ARABIA	DAMMAM	Sharaf Shipping Agency (Pvt) Ltd - Dammam	2nd floor, suite a22, luluwa building, king abdul aziz street, al amamrah, po box 6553 - dammam 31492 - kingdom of saudi arabia	966 13 8326188 313	966 13 8353699	Mr. Syed Saifullah	bbulk-ops@ssadamam.com	-

EAST AFRICA AREA

COUNTRY	PORT	COMPANY NAME	ADDRESS	TEL	FAX	PIC	EMAIL ADDRESS	WEB SITE
KENYA	MOMBASA	Sharaf Shipping Agency (K) Limited,	Sharaf House, 2nd Floor, Archbishop Makarios Road, Moi Avenue, P.O. Box 1125 - 80100, Mombasa Kenya.	254 41 2228888 254 41 6190300	-	Mr. Nashon Opiyo	info@ssakenya.com	-
TANZANIA	DAR ES SALAAM	Sharaf Shipping Agency (T) Limited,	Tali Building, Ground Floor, Plot No. 2447/208/2 Block A - Gerezani, (Corner Of Shaurimoyo Street & Nyerere Road) Dar es Salaam, Tanzania	255 22 212 2290/2291 255 22 212 2918/2919	255 22 212 2292	Mr. Hadija Mwacha	info@ssatanzania.co.tz hadija@ssatanzania.co.tz	-

NORTH/SOUTH AMERICA AREA

COUNTRY	PORT	COMPANY NAME	ADDRESS	TEL	FAX	PIC	EMAIL ADDRESS	WEB SITE	
CHILE	IQUIQUE	AGENCIAS UNIVERSALES S.A. (AGUNSA)	Esmeralda 340, 11th floor, office 1110, Iquique- Chile	56-57 2541600	-	Mr. José Miguel Ulloa	agenciaiquique@agunsa.cl	-	
PERU	CALLAO	AGUNSA Callao	Av. Nestor Gambetta 5502, Callao - Peru	51 1 6190300	-	Mr. Jaime Rivera	jaime.rivera@agunsa.com	-	
MEXICO	MANZANILLO MAZATLAN	Agunsa Agencia Naviera S.A. de C.V.	Av. Palmas Num. 751, Piso 8, Despacho 801, Col. Lomas De Chapultepec México D.F. 11000	(52-55) 5282 5478	-	Mr. Danae Diaz	repcion1@agunsa.com.mx	-	
	LAZARO CARDENAS			(52-56) 1987 1761	-	Ms. Clara Soriano	clara.soriano@agunsa.com.mx etopete@agunsa.com.mx importacion.aux@agunsa.com.mx importacion.aux2@agunsa.com.mx	-	
USA	HUENEME SAN DIEGO LONG BEACH	Transmarine Navigation Corporation	301 East Ocean Blvd #500 Long Beach, California, USA 90802-4836	(562) 432-6941	(562) 590-8470	Ms. Amber Herryly	longbeach@transmarine.com sandiego@transmarine.com	www.transmarine.com	
	TACOMA			(360) 527-8724	(360) 734-5194	Mr. Troy Cole	longbeach@transmarine.com seattle@transmarine.com		
	BENICIA			4164 Meridian St. Suite 210 Bellingham, Washington 98226	925-932-3360	-	Mr. Najee		sanfrancisco@transmarine.com
				1270 Springbrook Rd Ste D Walnut Creek, CA 94597					